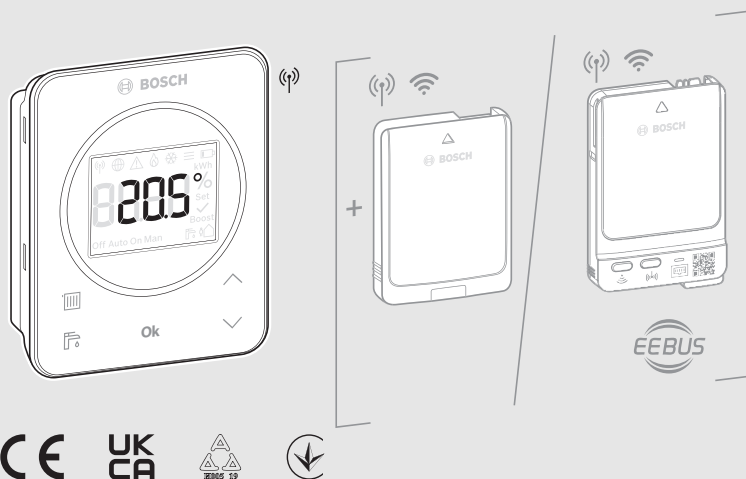


Manual de usuario para clientes finales

Control

CR 20 RF



Índice

1 Explicación de los símbolos e indicaciones de seguridad	2
1.1 Explicación de los símbolos	2
1.2 Indicaciones generales de seguridad	2
2 Declaración de conformidad CE simplificada para instalaciones de radioemisión	3
3 Datos sobre el producto	3
3.1 CR 20 RF	3
3.1.1 Descripción del producto	3
3.1.2 Vista general de los elementos de control y símbolos	3
3.1.3 Instalación con soporte de mesa	4
3.2 K 30 RF/K 40 RF	5
3.2.1 Descripción del producto	5
3.2.2 Indicaciones LED en K 40 RF y acciones resultantes	5
3.2.3 Indicaciones LED en K 30 RF y acciones resultantes	7
4 Ajustar temperatura ambiente nominal	7
5 Seleccionar modo funcionamiento	8
6 Producción del agua caliente	9
7 Sustituir baterías	9
8 Restablecer ajustes de fábrica de K 40 RF	10
9 Restablecer ajustes de fábrica de K 30 RF	10
10 Modo refrigerante	11
11 Indicaciones de avería	12
12 Modo de espera / desconectar	12
13 Protección del medio ambiente y eliminación de residuos	13
14 Aviso de protección de datos	13

1 Explicación de los símbolos e indicaciones de seguridad

1.1 Explicación de los símbolos

Anuncios

En advertencias se utilizan palabras indicadoras al inicio para indicar el tipo y la seriedad del riesgo existente, en caso de no tomar medidas por el peligro inminente.

En este documento se definirán y usarán las siguientes palabras indicadoras:



PELIGRO

PELIGRO advierte sobre la posibilidad de que se produzcan daños personales de graves a mortales.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA advierte sobre la posibilidad de que se produzcan daños personales de graves a mortales.



ATENCIÓN

ATENCIÓN indica que se pueden producir daños personales de leves a moderados.

AVISO

NOTA indica que se pueden producir daños materiales.

Información importante



La información importante que no conlleve riesgos personales o materiales se indicará con el símbolo que se muestra a continuación.

1.2 Indicaciones generales de seguridad

⚠ Avisos para el grupo objetivo

Este manual de servicio está dirigido al usuario del producto.

Cumplir con las indicaciones de todos los manuales. La no observancia puede conducir a daños personales graves— incluso con resultado letal— así como a daños materiales y ecológicos.

- Leer los manuales de servicio (aparato, regulador de calefacción, etc.) antes del uso y conservar.

- Tener en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad.
- Realizar la limpieza y el mantenimiento al menos una vez al año según los intervalos presentados. Comprobar que la toda la instalación funciona correctamente.
- Reparar de inmediato los defectos encontrados.

⚠ Uso conforme al empleo previsto

- Utilizar el producto únicamente para la regulación de instalaciones de calefacción.

Cualquier otro uso se considera inapropiado. La empresa no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por el uso inapropiado.

⚠ Peligro de quemaduras en las tomas de agua caliente

- Cuando la temperatura del agua caliente está ajustada por encima de los 60 °C o la desinfección térmica está conectada, debe instalarse un dispositivo de mezcla. En caso de duda preguntar al técnico especializado.

⚠ Daños por heladas

La instalación podría congelarse si no está en funcionamiento:

- Observar las indicaciones relativas a la protección contra heladas.
- La instalación siempre debe estar conectada debido a funciones adicionales, por ejemplo, producción de agua caliente o sistema antibloqueo.
- Solucionar de inmediato las averías que puedan surgir.

⚠ Peligro de riesgo por explosión de las baterías

En caso de utilizar baterías del tipo erróneo, estas pueden explotar.

- Sustituir las baterías usadas únicamente por baterías del mismo tipo.
- Eliminar las baterías usadas acorde con el medio ambiente.

2 Declaración de conformidad CE simplificada para instalaciones de radioemisión

Mediante la presente, Bosch Thermotechnik GmbH declara que el producto CR 20 RF, descrito en este manual, corresponde a la tecnología de radioemisión de la directiva 2014/53/CE.

El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en internet: www.bosch-homecomfort.es.

3 Datos sobre el producto

3.1 CR 20 RF

3.1.1 Descripción del producto

El CR 20 RF es un mando a distancia inalámbrico de la regulación inalámbrica de instalaciones de calefacción.



El uso completo de todas las posibilidades del CR 20 RF solo es posible mediante el cuadro de control UI 800 o con la aplicación Bosch HomeCom Easy. La aplicación está disponible para los sistemas operativos Android e iOS (→ fig. 4 en la página 5).

3.1.2 Vista general de los elementos de control y símbolos

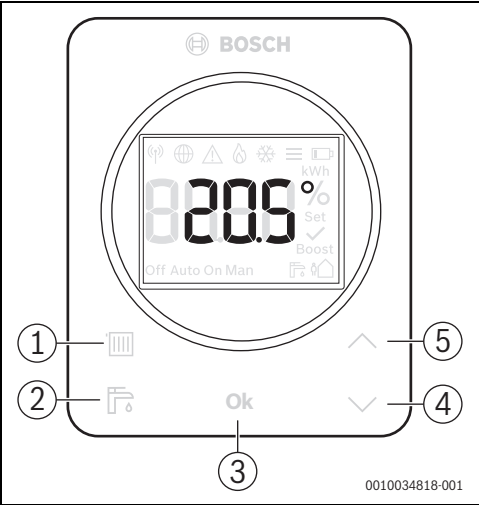


Fig. 1 Elementos de control

	Pulsar nuevamente la tecla	Función
[1]	Tipo de funcionamiento	Conmuta a través de los diferentes modos de calefacción OFF-Auto-Man-Boost-Ausente
[2]	Agua caliente	Inicia ACS adicional
[3]	Ok	Confirma ajustes realizados
[4]	menos	Reduce un valor/cambia a la configuración previa
[5]	más	Incrementa un valor/cambia a la siguiente configuración

Tab. 1 Explicación de los elementos de manejo

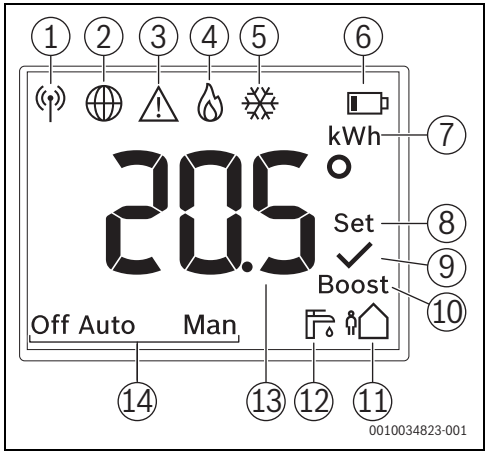


Fig. 2 Símbolos en el display

	Símbolo para	Observaciones
[1]	Conexión de radio	Se estableció la conexión con el K 30 RF.
[2]	Conexión de internet	Se estableció la conexión entre el generador de calor e internet.
[3]	Advertencia/Indicación de fallo	→ Capítulo 11 en la página 12
[4]	Quemador en funcionamiento	solo para calderas murales de condensación a gas
[5]	Modo refrigerante	Solo en caso de bombas de calor con capacidad de refrigeración; indica que se cumplen los requisitos para el modo frío → capítulo 10 en la página 11
[6]	Estado de batería	→ Capítulo 7 en la página 9
[7]	Unidad kWh	Para visualización del consumo de energía
[8]	Ajuste	Parpadear: No es posible modificar el valor Se ilumina permanentemente: se modificó el valor
[9]	Confirmar	Indica una acción exitosa
[10]	Boost: Incremento temporal de la temperatura para la calefacción	Se ilumina al activar la demanda manual de calefacción

	Símbolo para	Observaciones
[11]	Ausente	Reduce la temperatura de la calefacción del agua caliente; si consta un sistema de ventilación, se reduce adicionalmente el nivel de ventilación
[12]	ACS adicional	Se ilumina con la función ACS extra activada (incremento de temperatura del agua caliente temporalmente limitado)
[13]	Indicación de temperatura	En la pantalla estándar: La temperatura ambiente actualmente medida
[14]	Estado funcionamiento de la calefacción	Off: La instalación de calefacción está desconectada Auto: La instalación de calefacción funciona según la programación configurada Man: Calentar con temperatura constante de habitación

Tab. 2 Explicación de los símbolos

3.1.3 Instalación con soporte de mesa



El soporte de mesa puede usarse en dos diferentes posiciones.

- Colgar CR 20 RF en la posición deseada en el soporte de mesa.

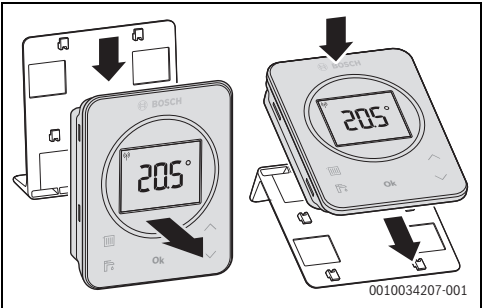


Fig. 3

- Montar el soporte de mesa en un lugar adecuado.

3.2 K 30 RF/K 40 RF

3.2.1 Descripción del producto

El Connect-Key K 30 RF/K 40 RF es un módulo de Internet y emisor para el control a distancia de la instalación de calefacción.



Comprobar la compatibilidad y el lugar preciso de instalación del Connect-Key en el manual del generador de calor o del ventilador.

La aplicación Bosch HomeCom Easy permite el control a distancia de la calefacción o de ventilación. La aplicación está disponible para los sistemas operativos Android e iOS.

 **Download App:**
Bosch HomeCom Easy

ANDROID APP ON

 **Google™ play**

Available on the

 **App Store**




0010034894-002

Fig. 4

3.2.2 Indicaciones LED en K 40 RF y acciones resultantes

El estado del K 40 RF se indica mediante los 3 LED (2 de ellos en las teclas).



Si en la app Bosch HomeCom Easy está activada la función “Apagar los LED después de la interacción” (a partir de la versión 3.4.0), los LED se apagan a los 60 s sin interacción. Los códigos de avería se siguen mostrando

- Para encender los LED: pulsar una tecla.



Si es posible establecer una conexión a través de WLAN y LAN con el servidor Bosch, el K 40 RF prioriza la conexión LAN.

El color (rojo/amarillo/verde/azul) y la duración del parpadeo tienen los siguientes significados:

Visualización LED	Descripción
WLAN 	
Iluminado en verde de forma permanente	La conexión con la red local y el servidor Bosch se ha establecido a través de WLAN.
verde parpadeando	Si al mismo tiempo el LED LAN  se ilumina de forma permanente en verde: existe una conexión con el servidor Bosch a través de LAN. Si ambas interfaces se han conectado en la red, se prioriza LAN. Si al mismo tiempo el LED LAN  no se ilumina: la conexión con la red local a través de WLAN se ha establecido, no existe ninguna conexión con el servidor Bosch a través de WLAN. En el modo local, se trata del estado objetivo. Si se desea la conexión con el servidor Bosch: ► establecer la conexión con internet.
Iluminado en amarillo de forma permanente	La ventana de emparejamiento WLAN está abierta. ► Abra la app en su dispositivo y siga las instrucciones.
Amarillo intermitente	La ventana del emparejamiento WLAN se abre o se cierra. ► Espere un momento.

Visualización LED	Descripción
Iluminado en rojo de forma permanente	Error de comunicación: no se encuentra la red WLAN guardada. En caso de falta de WLAN conexión ► Comprobar el router WLAN. Para registrar una nueva red: ► Pulsar la tecla  en el K 40 RF una vez durante aprox. 3 s hasta que se apague el LED. El LED parpadea 5 × en rojo y después se apaga. ► Pulsar brevemente la tecla  . La tecla se ilumina en amarillo. ► Seguir las instrucciones de la app.
5 × parpadeando en rojo	La primera configuración con una red WLAN falla o se borra una red WLAN que ya está conectada. Como consecuencia, no se conecta ninguna red WLAN. El LED está apagado.
Apagado	No existe ninguna conexión en la interfaz WLAN.
Radio 	
Iluminado en verde de forma permanente	Se ha establecido la conexión con todos los controladores de radio conectados.
Iluminado en amarillo de forma permanente	La ventana de emparejamiento de radio para conectar un controlador de radio está abierta durante 10 minutos. ► En el controlador inalámbrico, establecer la conexión con K 40 RF. -o- ► Para cerrar la ventana de emparejamiento: pulsar la tecla  .
Iluminado en rojo de forma permanente	Error de conexión. No se encuentra, al menos, un participante de radio conectado: ► Comprobar el cuadro de control de los participantes de radio o las indicaciones de avería de la app. ► Comprobar si el respectivo dispositivo en red está conectado a la red eléctrica y si está a distancia correcta.
Apagado	No existe ninguna conexión de radio.

Visualización LED	Descripción
LAN 	
Iluminado en verde de forma permanente	Se ha establecido la conexión a través de la red local con el servidor Bosch a través de LAN.
verde parpadeando	Se ha establecido la conexión con la red local a través de LAN, no existe ninguna conexión con el servidor Bosch a través de WLAN. En el modo local, se trata del estado objetivo. Si se desea la conexión con el servidor Bosch: ► establecer la conexión con internet.
Iluminado en rojo de forma permanente	La conexión y existente con una red local a través de LAN no se puede establecer. Si se ha desenchufado el cable LAN, el LED se ilumina durante 15 minutos en rojo y después se apaga.
Apagado	No existe ninguna conexión en la interfaz LAN.
Todos los LED al mismo tiempo	
Parpadeo en amarillo ascendente	Se actualiza el firmware del K 40 RF. El K 40 RF inicia nuevamente después de la actualización. Por breve tiempo se interrumpe la conexión a todos los componentes del sistema, aunque se la restablece nuevamente de manera automática. ► No es necesaria una interacción.
Rojo parpadeando	Ninguna conexión con el generador de calor. ► Comprobar la instalación y los contactos.
Azul a pulsos	El K 40 RF se inicia. Si todos los LED están apagados, el K 40 RF está operativo.
Azul, durante 3 s	Durante el establecimiento de la conexión LAN con internet, el usuario debe confirmar su presencia pulsando ambas teclas.

Tab. 3

3.2.3 Indicaciones LED en K 30 RF y acciones resultantes

El estado K 30 RF se visualiza mediante el LED en el extremo final. Color (rojo/amarillo/verde) y duración del parpadeo tienen los siguientes significados:

Visualizaciones LED	Descripción
5 × rojo parpadeante	 Se elimina la conexión con el WLAN o ha fallado al intentar establecer la conexión. K 30 RF retorna al modo hotspot.
Rojo parpadeando	 Error de hardware o de instalación: ► Comprobar la instalación.
Rojo iluminado permanentemente	 Error de conexión. No se encuentra el WLAN archivado ni/o los dispositivos enlazados: ► Comprobar el cuadro de maniobra del aparato. En caso de falta de WLAN conexión ► Comprobar el router WLAN. Para registrar una nueva red: ► Pulsar una vez la tecla en el K 30 RF durante aprox. 3 segundos hasta que LED se ilumine brevemente de color rojo. El LED parpadea 5 veces en rojo y se ilumina a continuación de color amarillo. ► Establecer la conexión (→ “Se ilumina de color amarillo”). En caso de no aparecer la conexión de dispositivos en red: ► Comprobar si el respectivo dispositivo en red está conectado a la red eléctrica y si está a distancia correcta.
Anaranjado parpadeante	 Se actualiza el firmware del K 30 RF. El K 30 RF inicia nuevamente después de la actualización. Por breve tiempo se interrumpe la conexión a todos los componentes del sistema, aunque se la restablece nuevamente de manera automática. ► No es necesaria una interacción.

Visualizaciones LED	Descripción
Amarillo iluminado permanentemente	 Modo hotspot activo, listo para establecer una conexión WLAN: ► Acceder a la aplicación y cumplir con las indicaciones. -o- ► Pulsar la tecla en K 30 RF durante un segundo para cambiar al modo WPS.
Amarillo/verde parpadeando alternadamente	 Modo WPS activo.
Amarillo parpadeante	 Se estableció la conexión con el hotspot: ► No es necesaria una interacción.
Verde parpadeando	 Se estableció la conexión con el WLAN, pero no se pudo establecer una conexión con el servidor Bosch: ► Comprobar la conexión de internet.
Verde iluminado permanentemente	 Se estableció la conexión con la red.
LED apagado	Modo de ahorro de energía o aparato desconectado. ► Pulsando brevemente la tecla en el K 30 RF activado, se visualiza el estado actual del aparato mediante el LED.

Tab. 4

4 Ajustar temperatura ambiente nominal

La temperatura ambiente nominal puede ajustarse en la unidad de mando CR 20 RF.



Para garantizar una mayor vida útil de las baterías, la pantalla cambia al estado de reposo después de 30 segundos sin haber activado tecla alguna. En el estado de reposo, la pantalla visualiza la pantalla estándar, aunque la sincronización con el sistema está atrasada.

Para modificar la temperatura ambiente nominal:

- Ajustar la temperatura ambiente nominal deseada con las teclas  y .
- La pantalla cambia después de un segundo a la pantalla estándar y visualiza la temperatura ambiente medida.

5 **Seleccionar modo funcionamiento**

Con la tecla Tipo de funcionamiento [1] en CR 20 RF se pueden ajustar diferentes tipos de funcionamiento:

Tipo de funcionamiento	Función	Observaciones
OFF	La calefacción está desconectada; la función anticongelación está activa	–
Auto	La calefacción es regulada según la programación.	Para el tipo de funcionamiento Auto es necesaria una programación. En sistemas de calefacción con UI 800, la programación puede definirse en el regulador del sistema o en la aplicación. No es posible cambiar la programación en el CR 20 RF, sino tan solo se la puede activar y desactivar.
Man	La calefacción está en el modo manual y calienta a temperatura constante. Es válida la temperatura ambiente configurada sin ninguna desconexión automática del UI 800 establecida en la programación.	–
Boost	Por un periodo limitado y configurable, se configura a una temperatura interior mayor.	El tipo de funcionamiento Boost está activado durante el tiempo configurado. A continuación se activa el tipo de funcionamiento previo. Al activar un tipo de funcionamiento diferente, se desactivan los demás.
Ausente	La calefacción y el ACS se reducen a una temperatura más baja; si consta un sistema de ventilación, se reduce adicionalmente el nivel de ventilación	–

Tab. 5 *Tipos de funcionamiento*

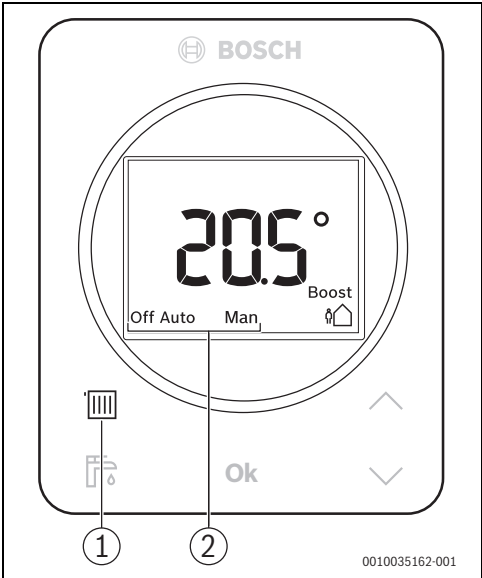


Fig. 5

- [1] Tecla tipo de funcionamiento
- [2] Visualización de tipo de funcionamiento

- ▶ Para modificar el tipo de funcionamiento, pulsar la tecla Tipo de funcionamiento [1]. En la pantalla se visualiza el siguiente tipo de funcionamiento.
- ▶ Para seleccionar el tipo de funcionamiento: pulsar la tecla **OK**.
 - Fijar la temperatura y la duración en el tipo de funcionamiento **Boost**.
 - Fijar la temperatura de reducción en el tipo de funcionamiento **Ausente**.

i En bombas de calor se fijan automáticamente las temperaturas de **Boost** y **Ausente** para garantizar el funcionamiento eficiente. No es posible realizar un ajuste manual.

6 Producción del agua caliente



En sistemas de calefacción con UI 800, la programación puede definirse en el regulador del sistema o en la aplicación. La programación para la producción de agua caliente no puede ser modificada en el CR 20 RF.

ACS adicional

Con ACS adicional se inicia la producción de agua caliente independientemente de la programación.

- ▶ Para iniciar el ACS adicional, pulsar la tecla ACS . En la pantalla aparecerá el símbolo . En sistemas con generadores de gasóleo/gas y acumulador de agua caliente se carga el acumulador una sola vez a la temperatura configurada en el regulador del sistema.
- ▶ En sistemas con bomba de calor se ajusta la duración de la producción de agua caliente con las teclas  y  y se la archiva con **OK**. La producción de agua caliente está activada durante el tiempo configurado.

7 Sustituir baterías

La CR 20 RF es suministrada con corriente mediante baterías. Por ello no es necesario tener un cable de conexión. Mensajes de advertencia en la pantalla indican si las baterías se están descargando.



En el modo de ingreso de datos, parpadean  y .

Indicación	Descripción
	Si se reduce la tensión de las baterías, se visualizará el símbolo  en la parte superior derecha de la pantalla. Todas las funciones permanecen accesibles.
	Antes de desconectarse las baterías, se visualiza en la pantalla adicionalmente bAtt y  . No es posible realizar ajustes.

Tab. 6



ATENCIÓN

Peligro de riesgo por explosión de las baterías.

En caso de utilizar baterías del tipo erróneo, éstas pueden explotar.

- ▶ Sustituir las baterías usadas únicamente por baterías del mismo tipo.
- ▶ Eliminar las baterías usadas acorde con el medio ambiente.

Para sustituir las baterías:

- ▶ Separar CR 20 RF de la pared posterior.
- ▶ Retirar las baterías viejas y colocar nuevas.

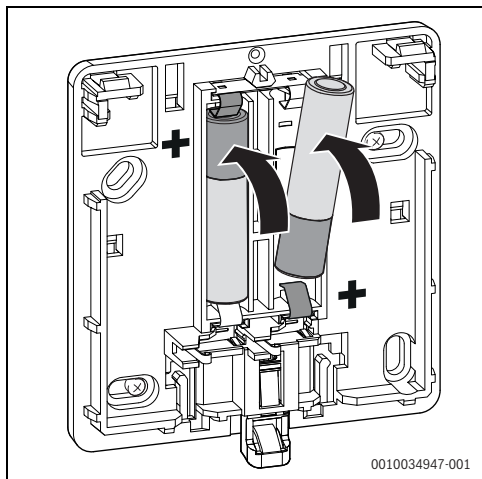


Fig. 6

- ▶ Colocar CR 20 RF en la pared posterior.

8 Restablecer ajustes de fábrica de K 40 RF

Si el K 40 RF se restablece a los ajustes de fábrica, se borran los datos siguientes:

- La red WLAN guardada
- La conexión con las Bosch-Accounts conectadas y las redes locales (incluidos los derechos de acceso para los instaladores)
- Todos los datos guardados localmente (p. ej. datos sobre el consumo energético)
- Conexiones con los controladores de radio conectados

No es posible borrar:

- El historial de versiones del software
- La última versión de software y de configuración de los componentes del sistema
- Los registros internos de sucesos críticos del sistema

Posibles casos de aplicación para el reseteo a la posición inicial son el cambio de propietario del producto K 40 RF, la instalación en otro sistema de calefacción, así como en casos de problemas (según indicaciones).

Para resetear el K 40 RF al ajuste de fábrica:

- Mantener pulsada ambas teclas del K 40 RF al menos durante 20 s.
Los LED parpadean al cabo de 10 s 5 veces en amarillo y se iluminan en rojo brevemente al cabo de 15 s.
El K 40 RF se ha restablecido a los ajustes de fábrica y se reinicia.

Durante el reinicio, todos los LED del K 40 RF parpadean en azul de forma consecutiva. No es posible interactuar con el K 40 RF. Cuando se han apagado todos los LED, el K 40 RF vuelve a estar operativo.

9 Restablecer ajustes de fábrica de K 30 RF

Si el K 30 RF se restablece a los ajustes de fábrica, se borran los datos siguientes:

- La red WLAN guardada
- La conexión con la Bosch-Account conectada
- Todos los datos guardados localmente (p. ej. datos sobre el consumo energético)
- Conexiones con los controladores de radio conectados

No es posible borrar:

- El historial de versiones del software
- La última versión de software y de configuración de los componentes del sistema

Posibles casos de aplicación para el reseteo a la posición inicial son el cambio de propietario del producto K 30 RF, la instalación en otro sistema de calefacción, así como en casos de problemas (según indicaciones).

Para poder restablecer los ajustes de fábrica de K 30 RF, es necesario que se ilumine LED en el K 30 RF. Si LED no se ilumina:

- Pulsar brevemente la tecla en el K 30 RF.
El LED se ilumina.

Para resetear el K 30 RF al ajuste de fábrica:

- Mantener pulsada la tecla del K 30 RF al menos durante 20 s.
Al cabo de 10 s, el LED parpadea 5 veces en amarillo y después se ilumina en rojo brevemente.
El K 30 RF se ha restablecido a los ajustes de fábrica y se reinicia. Durante el reinicio, no es posible interactuar con el K 30 RF.
Después del reinicio, el LED se ilumina en el K 30 RF primero de color verde, se apaga durante aprox. un minuto y se ilumina nuevamente durante aprox. 30 minutos de color amarillo.

10 Modo refrigerante



Algunos circuitos de calefacción en bombas de calor también pueden ser usados para refrigerar. Consulte a su instalador especializado.

Para el modo frío deben cumplirse las siguientes condiciones:

- La función del modo frío debe estar activada en el UI 800.
- CR 20 RF está asignado al circuito de refrigeración.
- La temperatura exterior excede el valor fijado durante un cierto tiempo.

En caso de darse estas condiciones, el símbolo ❄ en la pantalla del CR 20 RF visualiza el posible modo frío.



Fig. 7

Para iniciar el modo frío:

- Pulsar la tecla tipo de funcionamiento .
- La indicación **Man** parpadea.

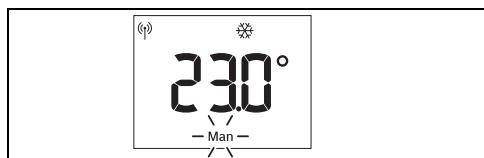


Fig. 8

- Pulsar la tecla **OK** para confirmar el modo frío.
- La indicación **Man** se ilumina permanentemente.

Para modificar la temperatura nominal de refrigeración:

- Pulsar la tecla **OK**.
- La pantalla visualiza la temperatura nominal de refrigeración configurada. La indicación **Set** parpadea. Sin una nueva configuración se finaliza el modo de entrada de datos después de 5 segundos.
- Ajustar la temperatura nominal de enfriado deseada con las teclas **▲** y **▼**.
 - Confirmar el nuevo valor con la tecla **OK**.
- Las indicaciones **Set** y  se iluminan. La pantalla cambia después de un segundo a la pantalla estándar y visualiza la temperatura ambiente medida.

Una vez que no se cumplen las condiciones de funcionamiento, finaliza automáticamente el modo frío.

11 Indicaciones de avería

En caso de averías en el sistema, se visualiza una indicación de avería en la pantalla del CR 20 RF y en el cuadro de control del generador de calor.



Otras indicaciones de averías dependen del generador de calor en el sistema.

- El significado de las indicaciones de avería constan en el manual de instalación del generador de calor.

Error	Descripción	Eliminación
	Conexión de radio fallida	► Reducir la distancia entre el CR 20 RF y el K 30 RF.
	No se encontró el tipo de funcionamiento del sistema	► Definir el tipo de funcionamiento en el regulador de sistema/cuadro de control.
	Presión de funcionamiento demasiado baja.	► Llenar el sistema de calefacción (→Manual de instalación del generador de calor).
	La tensión de la batería en el CR 20 RF es débil	► Sustituir baterías.

Tab. 7

12 Modo de espera / desconectar

CR 20 RF

El controlador se abastece de energía eléctrica a través de las baterías internas y permanece siempre encendida. Para ahorrar energía, cambia al modo de reposo después de 30 segundos sin haber activado una tecla. En el estado de reposo, la pantalla visualiza la pantalla estándar, aunque la sincronización con el sistema está atrasada.



Al cambiar las baterías, se archivan todas las configuraciones.

K 40 RF

El K 40 RF recibe el suministro de corriente a través del generador de calor. A excepción de los trabajos de mantenimiento, la instalación y, por lo tanto, el K 40 RF siempre permanecen conectados.

El LED muestra el estado actual del aparato (→ capítulo 3.2.2 en la página 5).

Si en la app Bosch HomeCom Easy está activada la función "Apagar los LED después de la interacción" (a partir de la versión 3.4.0), los LED se apagan a los 60 s sin interacción. Los códigos de avería se siguen mostrando

- Para encender los LED: pulsar una tecla.

K 30 RF

El K 30 RF recibe el suministro de corriente a través del generador de calor. A excepción de los trabajos de mantenimiento, la instalación y, por lo tanto, el K 30 RF siempre permanecen conectados.

Para ahorrar energía, el LED se apaga después de un minuto.

- Pulsar brevemente la tecla en el K 30 RF.
El LED muestra el estado actual del aparato (→ capítulo 3.2.3 en la página 7).

13 Protección del medio ambiente y eliminación de residuos

La protección del medio ambiente es uno de los principios empresariales del grupo Bosch.

La calidad de los productos, la productividad y la protección del medio ambiente representan para nosotros objetivos del mismo nivel. Las leyes y los reglamentos para la protección del medio ambiente son respetados de forma estricta.

Para la protección del medio ambiente utilizamos la mejor técnica y los mejores materiales posibles considerando los puntos de vista económicos.

Tipo de embalajeTipo

En el embalaje seguimos los sistemas de reciclaje específicos de cada país, ofreciendo un óptimo reciclado.

Todos los materiales de embalaje utilizados son compatibles con el medio ambiente y recuperables.

Aparatos usados

Los aparatos viejos contienen materiales que pueden volver a utilizarse.

Los materiales son fáciles de separar y los plásticos se encuentran señalados. Los materiales plásticos están señalizados. Así pueden clasificarse los diferentes grupos de construcción y llevarse a reciclar o ser eliminados.

Aparatos eléctricos y electrónicos antiguos



Este símbolo indica que el producto no se debe eliminar con otros desechos, pero se puede llevar a centros puntos de recogida de residuos para su tratamiento, recogida, reciclaje y eliminación.

El símbolo tiene validez en países en donde estén vigentes los reglamentos sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos, p. ej. "(RU) Reglamentos sobre residuos de equipos eléctricos y electrónicos 2013 (versión actualizada)". Estos reglamentos definen el marco para el retorno y el reciclaje de aparatos electrónicos antiguos según sea aplicable en cada país.

Como los aparatos electrónicos pueden contener sustancias peligrosas, es necesario que se reciclen de manera responsable a fin de minimizar cualquier peligro potencial para el medioambiente y la salud. Asimismo, el reciclaje de residuos electrónicos ayuda a preservar los recursos naturales.

Para obtener más información sobre la eliminación segura para el medioambiente de equipos eléctricos y electrónicos, contacte con las autoridades locales correspondientes, el servicio de eliminación de residuos domésticos o al vendedor al que le compró el producto.

Podrá encontrar más información aquí:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterías

No tires las baterías en la basura de casa. Las baterías usadas deben eliminarse en sistemas recolectores locales.

14 Aviso de protección de datos



Nosotros, **Robert Bosch España S.L.U., Bosch Termotecnia, Avenida de la Institución Libre de Enseñanza, 19, 28037 Madrid, España**, tratamos información del producto y la instalación, datos técnicos y de conexión,

datos de comunicación, datos del registro del producto y del historial del cliente para garantizar el funcionamiento del producto (art. 6 (1), párr. 1 (b) del RGPD), para cumplir nuestro deber de vigilancia del producto, para la seguridad del producto y por motivos de seguridad (art. 6 (1), párr. 1 (f) del RGPD), para salvaguardar nuestros derechos en relación con cuestiones de garantía y el registro del producto (art. 6 (1), párr. 1 (f) del RGPD) y para analizar la distribución de nuestros productos y proporcionar información y ofertas individualizadas relativas al producto (art. 6 (1), párr. 1 (f) del RGPD). Para prestar servicios, tales como servicios de ventas y marketing, gestión de contratos, tramitación de pagos, programación, servicios de línea directa y alojamiento de datos, podemos encargar y transferir datos a proveedores de servicios externos y/o empresas afiliadas a Bosch. En algunos casos, pero solo si se asegura una protección de datos adecuada, se podrían transferir datos personales a receptores ubicados fuera del Espacio Económico Europeo. Póngase en contacto con nosotros para solicitarnos más información. Dirección de contacto de nuestro responsable de protección de datos: Responsable de Protección de Datos, Seguridad de la Información y Privacidad (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, ALEMANIA.

Usted podrá ejercitar su derecho de acceso, rectificación, cancelación, solicitar la limitación del tratamiento, la portabilidad de los datos y el olvido de los mismos escribiendo un correo electrónico a privacy.rbib@bosch.com. Escanee el código QR para obtener más información.





Contacta con nosotros

Robert Bosch España S.L.U.
Bosch Home Comfort
Calle de los Hermanos García Noblejas, 19
28037 Madrid
www.junkers-bosch.es
www.bosch-homecomfort.es

Aviso de averías

Tel: 91 175 90 92
Email: asistencia-tecnica.bosch-homecomfort@es.bosch.com

Información general para usuario final

Tel: 902 100 724 – 91 175 90 92
Email: atencion-clientes.bosch-homecomfort@es.bosch.com

Soporte técnico al profesional

Tel: 902 410 014
Email: soporte.bosch-homecomfort@es.bosch.com